

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BẮC QUANG
TỈNH HÀ GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 09/2023/HS-ST
Ngày 28-02-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC QUANG, TỈNH HÀ GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Thị Hồng.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Oanh
2. Ông Nguyễn Hồng Diên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Minh Huệ là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa: Bà Hà Thị Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 02 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 04/2023/TLST-HS, ngày 05/01/2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2023/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo:

- Đinh Thiên H (Tên gọi khác: Không), sinh ngày 03 tháng 6 năm 1997, tại huyện B, tỉnh H ; nơi cư trú: Thôn B, xã L , huyện B, tỉnh H ; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: Lớp 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Phú T, sinh năm 1964 và bà Phan Thị T, sinh năm 1969; vợ, con: Chưa có; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. "có mặt".

- *Người bào chữa của bị cáo:* Ông Nguyễn Xuân Quý là Luật sư của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Hà Giang. "có mặt".

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Ông Lìu Xuân L (Chồng của bà Phan Thị D), sinh năm 1959; nơi cư trú: Thôn T, xã H, huyện B, tỉnh H. "có mặt".

- *Người làm chứng:* Chị Lò Thị D . "vắng mặt"

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 19/8/2022, Đinh Thiên H điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 23B1-691.86 chở người ngồi phía sau là Lò Thị D từ huyện Bắc Mê đi thành phố Hà Nội làm thuê. Khoảng 10 giờ 30 phút cùng ngày, Hoàng điều khiển xe mô tô đi đến km71+200m đường quốc lộ 2 (hướng Hà Giang-Tuyên Quang) với tốc độ khoảng 40km/giờ và đi theo chiều bên phải theo chiều đi của mình, đi phía sau xe mô tô do H điều khiển có một xe ô tô tải sơn màu vàng không biết biển số xe. Ngay lúc đó, H phát hiện có một người phụ nữ đi bộ từ bên trái sang bên phải đường (hướng Hà Giang-Tuyên Quang) được xác định là bà Phan Thị D cách vị trí xe mô tô của H khoảng 12 mét, khi bà D đi đến dải sơn vàng đứt quãng giữa đường thì Hoàng bấm còi thấy bà D tay cầm ô che đầu chạy sang đến sát mép đường phải (hướng Hà Giang-Tuyên Quang). H vẫn điều khiển xe đi về phía trước nhưng do khoảng cách quá gần nên phần đầu xe mô tô bên trái đã va chạm vào người bà D và đẩy ngã bà D xuống mặt đường nhựa, còn H cùng với D bị ngã trượt theo xe mô tô trên mặt đường nhựa về hướng đi Tuyên Quang khoảng 2m thì dừng lại. H đứng dậy thấy bà D nằm phía trước đầu xe mô tô trong tình trạng bất tỉnh nên đã nhờ người dân đưa bà D đến Bệnh viện đa khoa khu vực huyện Bắc Quang cấp cứu. Do thương tích nặng đến khoảng 15 giờ cùng ngày bà Phan Thị D đã tử vong.

Kết quả khám nghiệm hiện trường: Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, mặt đường dải nhựa, giữa đường có dải sơn vàng đứt quãng chia làn đường, hai bên đường là các hộ dân cư sinh sống. Đoạn đường không có biển cảnh báo nguy hiểm, không có biển báo dành cho người đi bộ sang ngang. Căn cứ vào các dấu vết tại hiện trường xác định điểm va chạm nằm trên mặt đường nhựa phải hướng Hà Giang – Tuyên Quang.

Sau khi xảy ra va chạm, ngày 19/8/2022 Phòng CSGT Công an tỉnh Hà Giang đã tiến hành đo nồng độ cồn trong khí thở đối với Đinh Thiên H. Kết quả tại thời điểm kiểm tra nồng độ cồn của H 0,000mg/l khí thở; xét nghiệm chất ma túy tại Bệnh viện đa khoa khu vực huyện Bắc Quang đối với Đinh Thiên H cho kết quả âm tính.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 23/TT ngày 22/09/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Hà Giang kết luận:

Nguyên nhân chết: Tử thi Phan Thị D, sinh năm 1962 tử vong do Suy hô hấp - suy tuần hoàn hậu quả của đa chấn thương ngực-bụng gây tràn máu khoang lồng ngực, ổ bụng.

Tại kết luận giám định pháp y về hóa pháp số 479/485/632/22/ĐC ngày 30/8/2022 của Viện pháp y quốc gia kết luận: Không tìm thấy các chất độc trên cơ thể nạn nhân bà Phan Thị D.

Tại bản kết luận số 298/KL-KTHS giám định ngày 30/8/2022 của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang kết luận: Giấy phép lái xe gửi giám định ký hiệu A là giấy phép lái xe thật.

Với chứng cứ và hành vi nêu trên, tại Bản cáo trạng số: 07/CT-VKSBQ ngày 05/01/2023, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang đã truy tố Đinh Thiên H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Đinh Thiên H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Đinh Thiên H từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 (hai) năm đến 03 (ba) năm kể từ ngày tuyên án. Về xử lý vật chứng và án phí, đề nghị HĐXX giải quyết theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa, người bào chữa cho bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại thống nhất quan điểm với đại diện Viện kiểm sát về tội danh, khung hình phạt, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và đề nghị HĐXX cho bị cáo được hưởng án treo.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Đinh Thiên H thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố, nhất trí với bản luận tội của Kiểm sát viên và lời nói sau cùng của bị cáo xin HĐXX cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Bắc Quang, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, bị cáo, đại diện bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa nhưng đã có lời khai đầy đủ, rõ ràng. Căn cứ vào Điều 293 của Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử theo thủ tục chung.

[3] Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Đinh Thiên H thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung Bản cáo trạng truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, bị cáo khai nhận: Khoảng 10 giờ 30 phút 19/08/2022, Đinh Thiên H điều khiển xe mô tô BKS 23B1 – 691.86 chở người ngồi phía sau là Lò Thị D đi từ xã L, huyện B xuống thành phố Hà Nội khi đi đến Km 71+200m,

đường Quốc lộ 2, hướng Hà Giang - Tuyên Quang, do không làm chủ tốc độ nên H đã va chạm vào bà Phan Thị D đang đi bộ sang bên phải chiều xe đi của H, khiến bà D ngã xuống mặt đường nhựa. Hậu quả sau va chạm, bà Phan Thị D bị thương tích được đưa đến Bệnh viện đa khoa khu vực huyện Bắc Quang cấp cứu, nhưng do thương tích nặng nên bà Phan Thị D đã tử vong cùng ngày. Hành vi của bị cáo Đinh Thiên H vi phạm các quy định tại đoạn 2 khoản 4 Điều 11 Luật giao thông đường bộ, khoản 6 Điều 5 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ:

Luật Giao thông đường bộ quy định:

Điều 11. Chấp hành báo hiệu đường bộ:

4. Tại nơi có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ, người điều khiển phương tiện phải quan sát, giảm tốc độ và nhường đường cho người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật qua đường.

Những nơi không có vạch kẻ đường cho người đi bộ, người điều khiển phương tiện phải quan sát, nếu thấy người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật đang qua đường thì phải giảm tốc độ, nhường đường cho người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật qua đường bảo đảm an toàn.

Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT quy định:

Điều 5: Các trường hợp phải giảm tốc độ:

Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong các trường hợp sau:

6. Khi có người đi bộ, xe lăn của người khuyết tật qua đường;

[4] Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời nhận tội tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng cũng như phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, bản ảnh khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y tử thi, kết quả khám nghiệm phương tiện xe và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, do lỗi vô ý nên đã để xảy ra hậu quả làm chết người. Như vậy, có đủ cơ sở để HĐXX kết luận bị cáo Đinh Thiên H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[5] Hành vi phạm tội của bị cáo Đinh Thiên H gây ra là nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, đồng thời xâm phạm đến tính mạng của người khác, là khách thể được pháp luật hình sự Việt Nam bảo vệ, gây hoang mang lo lắng cho những người dân khi tham gia giao thông đường bộ.

[6] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân bị cáo: Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo là người có nhân

thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; đại diện bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, bị cáo là dân tộc thiểu số sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn, ông ngoại bị cáo là người có công với Đất nước là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bản thân bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách pháp luật, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của công dân nơi cư trú và có nơi cư trú rõ ràng, đây cũng là căn cứ để HĐXX áp dụng loại hình phạt phù hợp đối với bị cáo.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình điều tra, truy tố, chuẩn bị xét xử bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại đã thỏa thuận về việc bồi thường thiệt hại, theo đó bị cáo đã bồi thường thiệt hại với số tiền 60.000.000 (sáu mươi triệu) đồng cho đại diện bị hại. Tại phiên tòa, bị cáo và đại diện bị hại không yêu cầu Tòa án giải quyết về phần dân sự nên HĐXX không đề cập giải quyết.

[8] Về xử lý vật chứng: Đối với giấy phép lái xe cơ quan Công an thu giữ của bị cáo Đinh Thiên H không liên quan đến hành vi phạm tội nên HĐXX trả lại cho bị cáo Đinh Thiên H là có cơ sở.

[9] Về án phí: Bị cáo là dân tộc thiểu số, sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn và có đơn xin miễn án phí hình sự sơ thẩm nên HĐXX miễn án phí cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65, Điều 47 của Bộ luật Hình sự, Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 và các Điều 336, 337 của Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố: Bị cáo Đinh Thiên H phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Xử phạt: Bị cáo Đinh Thiên H 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 28/02/2023).

Giao bị cáo Đinh Thiên H cho UBND xã L, huyện B, tỉnh H giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có

thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng:

- Trả lại 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1, số: 020156006552, mang tên Đinh Thiên H, sinh ngày 03/6/1997, trú tại xã L, huyện B, tỉnh H cho bị cáo Đinh Thiên H.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa cơ quan Công an huyện Bắc Quang và Chi cục thi hành án dân sự huyện Bắc Quang ngày 05/01/2023.

4. Về án phí: Bị cáo Đinh Thiên H được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh;
- VKSND tỉnh Hà giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Sở Tư pháp;
- Cơ quan CSĐT huyện;
- Cơ quan THAHS huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- UBND xã Lạc Nông, huyện Bắc Mê; tỉnh Hà Giang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đinh Thị Hồng

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh;
 - VKSND tỉnh Hà giang;
 - VKSND huyện Bắc Quang;
 - Sở Tư pháp;
 - Cơ quan CSĐT huyện;
 - Cơ quan THAHS huyện;
 - Chi cục THADS huyện;
 - UBND xã Vô Diêm, huyện Bắc Quang;
- tỉnh Hà Giang;
- Những người tham gia tố tụng;
 - Lưu: Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đinh Thị Hồng

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Chi cục THADS huyện Bắc Quang;
- Cơ quan Công an huyện Bắc Quang;
- Sở Tư pháp tỉnh Hà Giang;
- UBND xã Đồng Tâm huyện Bắc Quang;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đinh Thị Hồng

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Lam Nguyễn Hồng Diện Đinh Thị Hồng